



Совет Безопасности

Distr.: General
8 June 2012
Russian
Original: English

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 15 мая 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны и в дополнение к моим письмам от 16–20 и 23–25 апреля и 7, 11, 14 и 15 мая 2012 года имею честь настоящим препроводить подробный перечень нарушений плана прекращения насилия, совершенных вооруженными группами в Сирии 13 мая 2012 года (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар **Джаафари**
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к идентичным письмам Постоянного
представителя Сирийской Арабской Республики
при Организации Объединенных Наций от 15 мая 2012 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

Воскресенье, 13 мая 2012 года

Мухафаза Риф Дамаск

1. В 22 ч. 00 м. группа вооруженных террористов привела в действие шумовую бомбу и заложила взрывные устройства у перекрестка Газаль в районе Худжайры.
2. В 00 ч. 00 м. группа вооруженных террористов привела в действие два взрывных устройства неподалеку от мечети Анас бен Малик в Эль-Кисве.
3. В 00 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускной пункт правоохранительных органов в Гуте, в результате чего был убит капрал Мухаммад Дуюб.
4. В 07 ч. 30 м. группа вооруженных террористов совершила похищение бригадного генерала Ахмада Хасана Фариса Адиба перед его домом, расположенным на старой площади Айн-Тармы.
5. В 10 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускной пункт правоохранительных органов в Шайфунии, ранив двух сотрудников правоохранительных органов.
6. В 12 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла и ранила сержанта Алу Хусайна Саллума во время его следования через Джараману.
7. В 12 ч. 30 м. в районе Хауш-Араба группа вооруженных террористов напала на рядового Мустафы Юсифа Утмана и избила его.
8. В 16 ч. 00 мин. в Эль-Бурайдже группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, несших службу на посту охраны.
9. В 18 ч. 00 м. группа вооруженных террористов открыла беспорядочную стрельбу в лагере беженцев, расположенном неподалеку от перекрестка с круговым движением Худжайра Сейида Зайнаб.
10. В 08 ч. 00 м. группа вооруженных террористов совершила нападение на батальон воздушной разведки в районе Мулайхи, в ходе которого два человека были убиты и три похищены. Группой также было украдено несколько единиц оружия и были ранены командир батальона и его заместитель.
11. В 12 ч. 45 м. в Ябруде группа вооруженных террористов похитила 11 миллионов сирийских фунтов из Коммерческого банка Сирии.
12. В 12 ч. 00 м. в Думе группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов, в результате чего два мирных жителя были убиты и один ранен.

Мухафаза Дамаск

13. В 01 ч. 00 м. группа вооруженных террористов выстрелами из пистолетов с глушителями убила Хасана Магриби, владельца магазина сладостей в Майдане.

14. В 08 ч. 30 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство в центре технического обслуживания мухафазы Дамаск в Адауи. Взрывное устройство было установлено в автомобиле «Мазда–Зум 3», регистрационный номер 881093, принадлежавшем работнику этого центра инженеру Али Хайдару.

15. В 02 ч. 30 м. группа вооруженных террористов совершила нападение на сотрудников правоохранительных органов в Джаябаре.

Мухафаза Дарьа

16. В 20 ч. 15 м. группа вооруженных террористов обстреляла штаб одного из батальонов пограничных войск неподалеку от прежнего здания таможни в центре города Дарьа. Стрельба велась с северо-востока, из окрестностей прессы для оливок, а также с юго-востока от штаба.

17. В 22 ч. 00 м. группа вооруженных террористов открыла беспорядочную стрельбу в городе Дарьа, в результате чего одна жительница была ранена.

18. В Махджахе группа вооруженных террористов периодически открывала огонь по воинским казармам.

19. В 00 ч. 00 м. в Габагибе группа вооруженных террористов обстреляла дом жителя Джадаллаха аш-Шукра.

20. В 02 ч. 00 мин. группа вооруженных террористов обстреляла пост охраны в Дарьа.

21. В 02 ч. 10 м. группа вооруженных террористов обстреляла пограничников на посту № 43 в районе Талль Зар-эль-Вади.

22. В 02 ч. 15 м. группа вооруженных террористов обстреляла дома семей военнослужащих в Каннайяхе.

23. В 03 ч. 00 м. группа вооруженных террористов сожгла дом жителя Али Хусайна Ахмада в Эш-Шаджаре.

24. В 03 ч. 30 м. в Кахиле группа вооруженных террористов сожгла два магазина, принадлежавших Фарису Галибу аль-Хумси и Васиму Касиму Аббасу.

25. В 10 ч. 00 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство на пути следования автомобиля правоохранительных органов в районе вокзала в Дарьа, в результате чего были ранены три сотрудника правоохранительных органов.

26. В 10 ч. 30 м. группа вооруженных террористов остановила и похитила солдат срочной службы Тарика ар-Раджаба и Исмата Бахри, когда они направлялись со своего места службы в Дарьа в Эс-Сувайду.

27. В 10 ч. 30 м. группа вооруженных террористов из стрелкового оружия и гранатометов обстреляла здание администрации города Эль-Джизе и караульное помещение.

28. В 15 ч. 00 м. группа вооруженных террористов открыла беспорядочную стрельбу в лагере Даръа, в результате чего был убит несовершеннолетний Умар Ахмад аль-Маарик.
29. В 04 ч. 00 м. в городе Эль-Харак группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов.
30. В 02 ч. 00 м. в городе Даиль группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов.
31. В 04 ч. 00 м. на дороге Дамаск-Даръа было найдено тело мужчины. Он был подвергнут пыткам и заколот.
32. В городе Эль-Харак группа вооруженных террористов напала на контрольно-пропускной пункт вооруженных сил и похитила лейтенанта и 12 солдат срочной службы, а также захватила их оружие.
33. В городе Изра группа вооруженных террористов совершила нападение на контрольно-пропускной пункт вооруженных сил и похитила капитана и 16 солдат срочной службы, а также захватила их оружие.
34. В 02 ч. 00 мин. группа вооруженных террористов обстреляла полицейский автомобиль, ранив водителя.
35. В 13 ч. 30 м. неподалеку от Эс-Санамайна группа вооруженных террористов совершила нападение из засады, в результате чего один сержант был убит, а другой — ранен.

Мухафаза Эль-Кунейтра

36. В 04 ч. 00 м. группа вооруженных террористов совершила нападение на полицейский участок в деревне Кусайба и похитила восемь сотрудников полиции, а также захватила их оружие.

Мухафаза Хомс

37. В 21 ч. 30 м. группа вооруженных террористов со стороны квартала Карабис обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от Управления здравоохранения.
38. В 21 ч. 45 м. группа вооруженных террористов со стороны квартала Хидр обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от перекрестка с круговым движением Сайд ар-Раис.
39. В 21 ч. 55 м. группа вооруженных террористов со стороны Сук эль-Хашиша и Баб эль-Туркумана обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от цитадели.
40. В 22 ч. 40 м. в Халидии группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, в результате чего один из них был ранен.
41. В 23 ч. 15 м. группа вооруженных террористов со стороны Халидии обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся на Каирской улице.

42. В 23 ч. 55 м. в квартале Карабис группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, в результате чего один из них был ранен.
43. В 00 ч. 00 м. группа вооруженных террористов из района, где заканчивается улица Ишрин, обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от университетского городка.
44. В 00 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла патруль правоохранительных органов в Тадмуре, в результате чего один сотрудник правоохранительных органов был ранен.
45. В 00 ч. 45 м. в Мадаби группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, один из которых был ранен.
46. В 01 ч. 00 м. в квартале Кусур группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, в результате чего один из них был ранен.
47. В 02 ч. 00 м. группа вооруженных террористов со стороны Баб-эль-Туркумана обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от цитадели.
48. В 06 ч. 00 м. группа вооруженных террористов со стороны Баб-Худа и Баб-эль-Туркумана обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от школы Халида бен аль-Валида и культурного центра.
49. В квартале Кусур группа вооруженных террористов подвергала периодическому обстрелу контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов, в результате чего один из сотрудников правоохранительных органов был ранен.
50. В 10 ч. 00 м. в Халидии группа вооруженных террористов начала периодически обстреливать сотрудников правоохранительных органов.
51. В 10 ч. 00 м. в районе Кусайра группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов.
52. В 11 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, используя стрелковое оружие, и произвела по нему выстрел из противотанкового гранатомета, а также обстреляла сотрудников муниципалитета в Кусайре, в результате чего был выведен из строя кран, принадлежащий муниципалитету.
53. В 12 ч. 45 м. группа вооруженных террористов открыла пулеметный огонь по сотрудникам правоохранительных органов в Вади-эс-Сайихе.
54. В 13 ч. 25 м. в Мадаби группа вооруженных террористов подвергла интенсивному обстрелу сотрудников правоохранительных органов, один из которых был ранен.
55. В 14 ч. 30 м. в Эр-Растане группа вооруженных террористов из стрелкового оружия и гранатометов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, в результате чего солдат срочной службы Сулайман Мустафа аль-Али был убит, а еще один солдат срочной службы ранен.

56. В 14 ч. 45 м. группа вооруженных террористов из стрелкового оружия и гранатометов обстреляла заправочную станцию «Абраш» в Талль-Бисе и подожгла ее.

57. В 15 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускной пункт правоохранительных органов на Каирской улице, в результате чего был ранен сотрудник правоохранительных органов.

58. В 15 ч. 35 м. группа вооруженных террористов со стороны рынка обстреляла сотрудников правоохранительных органов, находившихся неподалеку от здания полицейского управления.

59. В 15 ч. 45 м. группа вооруженных террористов обстреляла и повредила транспортное средство, перевозившее наблюдателей Организации Объединенных Наций, на пути его следования через перекресток с круговым движением с часовой башней в Кусайре. Наблюдатели вернулись в место своего размещения.

60. В 19 ч. 30 м. группа вооруженных террористов со стороны мечети Мустафы обстреляла сотрудников правоохранительных органов в Растане, применив стрелковое оружие, гранатометы и реактивные противотанковые гранаты.

61. В 19 ч. 40 м. в Талль-Калахе группа вооруженных террористов обстреляла таможенный пост и караульное помещение.

62. В 21 ч. 55 м. группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов, расположенные на дорогах в Сук-эль-Хашиш и Баб-эль-Туркуман.

63. В 06 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла контрольно-пропускные пункты правоохранительных органов в Баб-Худе, квартал Хидр.

Мухафаза Хама

64. В 21 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла частный автомобиль «Киа-Рио», регистрационный номер 494512, на повороте на Сунайда с дороги Сальмия-Хомс. В результате обстрела водитель автомобиля житель Курай Хайдар был ранен, а транспортное средство повреждено.

65. В 22 ч. 30 м. группа вооруженных террористов на дороге по направлению к Хаме похитила сотрудника полиции Сами Шахадаха и рядовых Убайду ас-Салиму, Мухаммада аль-Хасана и Абдулкарима аль-Ахмада.

66. В 23 ч. 15 м. группа вооруженных террористов со стороны проездов между жилыми домами обстреляла контрольно-пропускной пункт правоохранительных органов неподалеку от школы Наисах.

67. В 06 ч. 10 м. группа вооруженных террористов привела в действие три взрывных устройства на пути следования транспортного средства правоохранительных органов, патрулировавшего район Хамамият, в результате чего пять сотрудников правоохранительных органов погибли, а транспортное средство было повреждено.

68. В 07 ч. 00 м. группа вооруженных террористов похитила старшего прапорщика Халида ас-Сутуфа и сотрудника полиции Аймана ад-Джадана на дороге между деревнями Тураймисах и Кафр-Худ.

69. В 08 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла мирного жителя Али Мухаммада аль-Хусайна, направлявшегося на работу в городском совете Тайибат эль-Имама.

70. В 08 ч. 30 м. группа вооруженных террористов совершила нападение на деревню Азизия в районе Габа и обстреляла находившихся в ней сотрудников правоохранительных органов, один из которых был ранен.

71. В 09 ч. 45 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство на пути следования патруля правоохранительных органов недалеку от заправочной станции профсоюза фермеров, в результате чего были ранены старший прaporщик Умар Яхъя и еще четверо мужчин.

72. В 10 ч. 40 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство на пути следования полковника Джабира Дубы, ехавшего в своем автомобиле по дороге Мухрада-Сукайлия-Хайалин.

73. В 13 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла жительницу Маналь Абду, когда она стояла перед домом ее мужа в деревне Хувайз.

74. В 13 ч. 30 м. группа вооруженных террористов в квартале Баат угнала пикап «Мазда» с двухрядной кабиной, регистрационный номер 951545, принадлежащий Михладжату аль-Асси.

75. В 13 ч. 45 м. группа вооруженных террористов заложила взрывное устройство на свалке деревни Кассун эд-Джабаль.

76. В 16 ч. 45 м. у булочной «Амин» в городе Хама группа вооруженных террористов угнала автомобиль «Ниссан», регистрационный номер 535172, принадлежащий государству и переданный гражданскому служащему Муваффаку аль-Багдади.

77. В 17 ч. 30 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство в квартале Сук-эш-Шаджара, в результате чего погиб несовершеннолетний Абдулкадир Бассам Шамиях.

78. В 03 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла здание финансового управления сил охраны правопорядка, в результате чего один сотрудник правоохранительных органов был ранен.

Мухафаза Халеб

79. В 10 ч. 30 м. неподалеку от завода «Искан» в деревне Хайян группа вооруженных террористов угнала грузовик «Скания», принадлежащий Генеральной водопроводной компании, и похитила его водителя.

80. Рядом с торговым центром в Алеппо группой вооруженных террористов был убит инженер Абдульраззак Булад.

81. В городе Суран группа вооруженных террористов обстреляла Умара аш-Шихаби.

82. Неподалеку от Масакина Ханнану группой вооруженных террористов было заложено взрывное устройство.

Мухафаза Идлиб

83. В 20 ч. 30 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство на дороге Бадама-Юнисийя в районе Джиср-эш-Шугура и повредила железнодорожное полотно.

84. В 23 ч. 30 м. у поворота на Маарр Баллит на дороге Ариха-Саракиб группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов, один из которых был ранен.

85. В 06 ч. 30 м. группа вооруженных террористов заложила четыре взрывные устройства у поворота на Сафият на дороге Бадама-Юнисийя.

86. В 07 ч. 00 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство неподалеку от поворота на Масибайн и Ариху.

87. В 08 ч. 00 м. группа вооруженных террористов привела в действие взрывное устройство на пути следования ехавшего по дороге сахарный завод — Куфайр — Джиср-эш-Шугур автобомиля снабжения правоохранительных органов и обстреляла его, в результате чего был ранен сотрудник правоохранительных органов.

88. В 08 ч. 30 м. группа вооруженных террористов остановила жителя Имадальдина аль-Ахмада неподалеку от Хан эль-Субула, когда он управлял автомобилем скорой помощи, регистрационный номер 520921, принадлежавшим Управлению здравоохранения Хамы.

89. В 10 ч. 00 м. группа вооруженных террористов заложила три взрывных устройства на дороге Ариха-Латакия у поворота на Курин.

90. В 12 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла караульных, несших службу на железнодорожном мосту в Катруне в трех километрах к северу от Джиср-эш-Шугура.

91. В 13 ч. 30 м. группа вооруженных террористов заложила три взрывных устройства на дороге Ариха-Латакия у поворота на Кафр-Наджд.

92. В 17 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла из снайперских винтовок сотрудников правоохранительных органов на контрольно-пропускном пункте в Арихе, в результате чего один сотрудник правоохранительных органов был ранен.

Мухафаза Дайр-эз-Заур

93. В 09 ч. 00 м. группа вооруженных террористов установила полностью снаряженное взрывное устройство неподалеку от профессионально-технического училища.

94. В 12 ч. 00 м. был обнаружен труп неопознанного молодого мужчины с 16 пулевыми ранениями.

95. В 10 ч. 00 м. группа вооруженных террористов блокировала дорогу Дайр-эз-Заур — Эль-Бусайра, останавливалась и досматривала проезжавшие автомобили.

96. В 21 ч. 00 м. группа вооруженных террористов установила взрывное устройство с зарядом 8 килограмм в районе Синаа.

97. В 22 ч. 00 мин. группа вооруженных террористов обстреляла пост правоохранительных органов в Абу-Камале.
98. В 22 ч. 15 м. группа вооруженных террористов обстреляла здание Управления гражданской обороны в Дейр-эз-Зауре.
99. В 23 ч. 00 м. в Дейр-эз-Зауре группа вооруженных террористов обстреляла здание пригородного полицейского управления.
100. В 01 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла пост правоохранительных органов в Абу-Камале.
101. В 04 ч. 30 м. группа вооруженных террористов обстреляла сотрудников правоохранительных органов в деревне Дибан, Хайджан, неподалеку от Эль-Маядина, результате чего был убит сотрудник правоохранительных органов Халид Убайд ас-Сакран.
102. В 07 ч. 15 м. в квартале Хамидия группа вооруженных террористов выстрелами из огнестрельного оружия убила мирного жителя, дворника Салима Ахмада Салима.
103. В 11 ч. 35 м. группа вооруженных террористов блокировала дорогу в районе Джалиба в населенном пункте Сур. Террористы напали на автомобиль сотрудника правоохранительных органов, разбили в нем окна и похитили его пистолет.
104. В 17 ч. 30 м. группа вооруженных террористов выстрелами из огнестрельного оружия убила члена исполнительного совета мухафазы Дайр-эз-Заур и ранила еще одного жителя.
105. В 06 ч. 00 м. группа вооруженных террористов обстреляла патруль правоохранительных органов, в результате чего был ранен сотрудник правоохранительных органов.

Мухафаза Латакия

106. В 19 ч. 45 м. группа вооруженных террористов обстреляла патруль правоохранительных органов в деревне Сальма в округе Эль-Хаффа.

Сирийско-ливанская граница

107. В 03 ч. 30 м. группа вооруженных террористов с территории Ливана обстреляла пограничный пост № 64 в Рибани, находящийся в ведении пограничного отряда Талль-Калаха.
108. В 10 ч. 00 м. группа вооруженных террористов попыталась с территории Ливана контрабандным путем ввезти оружие на территорию Сирии в районе Ассаль эль-Варда в округе Джубба.

Сирийско-турецкая граница

109. В 12 ч. 15 м. группа вооруженных террористов попыталась с территории Турции проникнуть на территорию Сирии в районе Джиср-эш-Шугура.

Сводка о нападениях и нарушениях, совершенных группами вооруженных террористов, за 13 мая 2012 года

| <i>I</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
|---|---|---|---|----------------------------------|
| Число убитых | Число раненых | Число похищенных | Число подвергшихся обстрелу | Число взрывных устройств |
| сотрудников мирных правоохранительных органов | разорвавшихся при изготавливании |
| жителей тельных органов | жителей тельных органов | жителей тельных органов | жителей тельных органов | обезвреженных в действие женных |
| 8 | 7 | 4 | 23 | 15 |

| <i>6</i> | <i>7</i> | <i>8</i> | <i>9</i> |
|----------------------------|--|--|--|
| Число угнанных автомобилей | Число попыток перехода границы вооруженными лицами и контрабандного ввоза оружия | Число посягательств на государственную и частную собственность | Число обнаруженных тел |
| государственных | частных | с территории Ливана | сотрудников правоохранительных органов |
| 3 | — | 1 | 1 |
| с территории Турции | с территории Ирака | Блокирование дорог | мирных жителей тельных органов |
| — | — | 1 | 1 |
| с территории Иордании | государственных | 4 | — |
| — | частных | 1 | — |